



**Punkt 10 der öffentlichen Sitzung am 02. September 2009**

Vorlagen-Nr. 09-V-52-0008

**Stadion Berliner Straße - Verwendung von Restmitteln aus 2008**

---

**Beschluss Nr. 0187**

Die Stadtverordnetenversammlung wolle beschließen:

1. Es wird zur Kenntnis genommen, dass
  - 1.1 der Ausschuss für Freizeit und Sport am 28.02.2008 mit Beschluss Nr. 0033 die Umbenennung des Stadions Berliner Straße in „Helmut-Schön-Sportpark“ beschlossen hat,
  - 1.2 nach dem Neubau eines Kunstrasen- und Werferplatzes im Stadion Berliner Straße in 2008 noch 277.993 € aus den Mehreinnahmen 2007 bei den Schlüsselzuweisungen zur Verfügung stehen,
  - 1.3 für den Helmut-Schön-Sportpark (u. a. Sanierung des Eingangsbereiches, neues Stadionschild, Helmut-Schön-Ausstellung und -Büste) Mittel von 170.000 € erforderlich sind,
  - 1.4 die verbleibenden Restmittel von 107.993 € für den neuen Aufgabenbereich „Projektplanungen“ im Sportamt verwendet werden sollen (hiervon 28.000 € Anteilsfinanzierung eines Mitarbeiters für 2009 und 79.993 € für Sportprojekte).
2. Es wird beschlossen, dass
  - 2.1 für den Helmut-Schön-Sportpark die Sanierungsmaßnahmen mit Ausgaben von 42.500 € auftrags- und kassenmäßig freigegeben und die Beschaffungen mit 27.500 € bei dem IM-Projekt „52 Sportanlagen WI Beschaffungen“ (I.00311.211) überplanmäßig genehmigt werden,
  - 2.2 für die Durchführung einer Helmut-Schön-Ausstellung bei dem PSP-Element 1.08.01.003 (Sportplätze Wiesbaden) in 2009 überplanmäßig 100.000 € genehmigt werden,
  - 2.3 die Restmittel von 107.993 € in CO für den Aufgabenbereich „Projektplanungen“ im Sportamt mit einer Anteilsfinanzierung von rd. 28.000 € für einen Mitarbeiter für 2009 (= ein Drittel der jährlichen Personalkosten) und 79.993 € für Sportprojekte verwandt werden,
  - 2.4 bei der Kostenstelle 1100018 (Zentrale Dienste) 28.000 € und bei dem PSP-Element 1.08.02.001 (Sportförderung) 79.993 € überplanmäßig genehmigt werden.
  - 2.5 die Deckung der insgesamt 235.493 € aus dem IM-Projekt „Neubau Kunstrasen-/ Werferplatz“ (I.01647) erfolgt,

- 2.6 für die Verschiebung von 207.993 € aus dem Bereich IM in den Bereich CO zusätzlich eine formale Deckung aus der allgemeinen Haushaltsverbesserung erfolgt,
- 2.7 Der Magistrat (Dezernat I / 20) mit der haushaltsrechtlichen Umsetzung beauftragt wird.
- II.** 1. Die Ausführungen von Oberbürgermeister Dr. Müller werden zur Kenntnis genommen, wonach
- der Stadtverordnetenversammlung mit Magistratsbeschluss Nr. 0655 vom 21.07.2009, Ziffer 2.2, vorgeschlagen wurde, für die Durchführung einer Helmut-Schön-Ausstellung bei dem PSP-Element 1.08.01.003 (Sportplätze Wiesbaden) in 2009 überplanmäßig 100.000 € zu genehmigen,
  - es erforderlich ist, bereits vorab der Beschlussfassung durch die Stadtverordnetenversammlung am 17.09.2009 über die Mittel verfügen zu können, da die Ausstellungseröffnung für den 07.09.2009 geplant ist, dem Vortag der feierlichen Umbenennung des Stadions Berliner Straße in „Helmut-Schön-Sportpark“ und einem U21 Länderspiel zwischen Deutschland und Tschechien.
2. Der Magistrat (Dezernat I/52) wird ermächtigt, vorab der Beschlussfassung durch die Stadtverordnetenversammlung die erforderlichen Aufträge zu erteilen und Auszahlungen zu leisten.

(antragsgemäß Magistrat 21.07.2009 BP 0655)  
(antragsgemäß Magistrat 25.08.2009 BP 0757)

## Tagesordnung II

Wiesbaden, .09.2009

Tollebeek  
Vorsitzender